

SENCOR®

STS 2606WH

STS 2607BK



PL • Toster

Tłumaczenie oryginalnej instrukcji

PROSIMY UWAGAŃNIE PRZECZYTAĆ I ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ.

- Z niniejszego urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o obniżonych zdolnościach fizycznych, percepcyjnych i umysłowych lub niewielkim doświadczeniu i wiedzy, o ile jest nad nimi sprawowany nadzór lub zostały one pouczone o korzystaniu z urządzenia w bezpieczny sposób i zdają sobie sprawę z ewentualnego niebezpieczeństwa. Dzieci nie powinny się bawić urządzeniem. Czyszczenia i konserwacji nie mogą wykonywać dzieci poniżej 8 roku życia i o ile nie są pod nadzorem.
- Dzieci poniżej 8 roku życia należy trzymać poza zasięgiem urządzenia i jego przewodu zasilającego.
- Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego technika serwisowego lub przez w podobny sposób wykwalifikowaną osobę, aby zapobiec powstaniu niebezpiecznej sytuacji.
- Urządzenie jest przeznaczone tylko do użytku w gospodarstwie domowym. Nie jest przeznaczone do zastosowania w miejscach, takich jak:
 - aneksy kuchenne przeznaczone dla personelu w sklepach, biurach i innych miejscach pracy;
 - pokoje hotelowe lub motelowe i inne pomieszczenia mieszkalne;
 - fermy rolnicze;
 - przedsiębiorstwa zapewniające nocleg ze śniadaniem.
- Z urządzenia nie korzystaj w środowisku przemysłowym albo na dworze, ani nie stosuj go do innych celów, niż do których jest przeznaczone.
- Urządzenie służy do opiekania pieczywa, jakim jest chleb tostowy, zwykły chleb, rogalik, bułka, bagietka itp.
- Urządzenia nie stosuj do wypiekania pieczywa posypanego cukrem albo zawierającego konfitury, marmoladę lub dżem, jak np. kołaczki, placki itp. W odwrotnym przypadku może dojść do wybuchu pożaru.
- Nie odkładaj urządzenia na płycie elektrycznej lub gazowej ani nie kładź je w pobliżu nich, na skraju stołu, płycie ociekacza ani na niestabilnym podłożu. Urządzenie musi być zawsze umieszczone na równej, suchej i stabilnej powierzchni.
- Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka sieciowego upewnij się, czy napięcie podane w tabliczce znamionowej odpowiada napięciu w Twoim gniazdku. Urządzenie podłączaj wyłącznie do poprawnie uziemionego gniazdka sieciowego.
- Dbaj o to, by przewód zasilający nie zwisał przez krawędź stołu albo by nie dotykał gorącej powierzchni.

**Ostrzeżenie:**

Niniejsze urządzenie nie jest przeznaczone do sterowania za pośrednictwem programatora, zewnętrznego wyłącznika czasowego lub zdalnego sterowania.

Nie używaj urządzenia bez poprawnie umieszczonej tacki na okruchy.

**Ostrzeżenie:**

Chleb może się zapalić, i dlatego nie korzystaj z urządzenia w pobliżu materiału palnego, jakim są firanki, ścierki do naczyń itp., albo pod nim. Szczególną UWAGĘ należy poświęcić tam, gdzie ciepło może być przyczyną problemów - zalecamy używać płytę termoizolacyjną.

- Z punktu widzenia bezpieczeństwa przeciwpożarowego urządzenie spełnia wymagania norm obowiązujących w Unii Europejskiej. W myśl tych norm chodzi o urządzenia, które eksploatować można na stole lub podobnej powierzchni, jeżeli w kierunku głównego promieniowania dotrzymana jest minimalna bezpieczna odległość od powierzchni palnych 50 cm i w pozostałych kierunkach minimalnie 10 cm.
- Przed pierwszym użyciu toster musi być uruchomiony co najmniej trzy razy bez pieczywa przy maksymalnym czasie opiekania tak, aby doszło do wywietrzenia ewentualnego zapachu.
- Temperatura dostępnych powierzchni urządzenia może być wyższa podczas pracy i po zakończeniu pracy z powodu ciepła resztkowego. Uważaj, aby nie dotknąć rozgrzanej powierzchni. Szczególną uwagę poświęcaj wyjmowaniu mniejszych kawałków pieczywa z urządzenia.
- Nie zostawiaj pracującego urządzenia bez nadzoru.
- Nigdy nie przykrywaj urządzenia, jeśli pracuje albo jest zagrzane.
- Urządzenie zawsze wyłącz i odłącz od gniazdka sieciowego, jeżeli pozostawisz je bez nadzoru, nie będziesz z niego korzystał, przed przemieszczeniem i czyszczeniem. Przed przemieszczeniem, czyszczeniem lub magazynowaniem zostaw urządzenie całkowicie do ostygnięcia.
- Do otworów do opiekania nie wkładaj nadmiernie dużych kawałków pieczywa, pieczywa zapakowanego w folii albo metalowych elementów. W odwrotnym przypadku może dojść do wybuchu pożaru lub porażenia prądem elektrycznym.
- Nigdy nie opiekaj pieczywa tak, że położysz je w pozycji poziomej bezpośrednio na otworach do opiekania. W ten sposób dojdzie do naruszenia obiegu powietrza i może dojść do wybuchu pożaru.

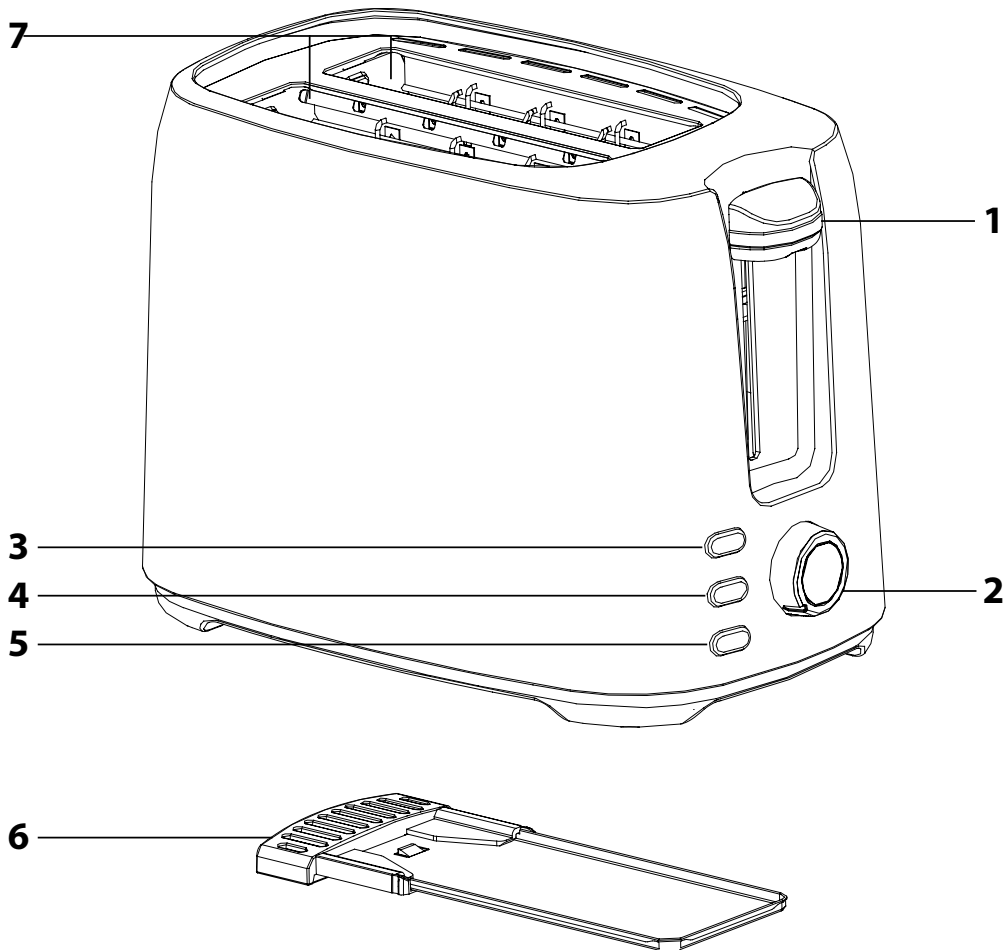


Ostrzeżenie:

Nigdy nie próbuj wyjąć zablokowanego tosta, bułki albo innego pieczywa nożem lub innymi metalowymi przedmiotami, mogłoby dojść do uszkodzenia elementów grzewczych, poważnych awarii urządzenia albo porażenia prądem elektrycznym. Zostaw urządzenie do ostygnięcia, wyjmij przewód sieciowy z gniazdka i ostrożnie wyjmij zablokowany kawałek pieczywa.

- Wyjmowaną tackę należy regularnie czyścić, aby nie gromadziły się na niej okruszki. Czyszczenie wykonuj zgodnie z instrukcjami podanymi w rozdziale Konserwacja i czyszczenie. Aby zapobiec ewentualnemu porażeniu prądem elektrycznym, nie zanurzaj tego urządzenia ani jego przewodu zasilającego w wodzie lub innej cieczy.
- Urządzenie odłączaj od gniazdka sieciowego poprzez pociąganie za wtyczkę, a nie za przewód zasilający. Inaczej mogłoby dojść do uszkodzenia przewodu zasilającego lub gniazdka.
- Nie wolno używać urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym.
- Nie używaj urządzenia, jeśli jest uszkodzone, nie działa ono prawidłowo, jeśli upadło na ziemię, zostało uszkodzone lub zanurzone w wodzie. By uniknąć powstania niebezpiecznej sytuacji, nie naprawiaj ani nie przerabiaj sam urządzenia. Wszelkie naprawy należy powierzyć autoryzowanemu serwisowi. Ingerencją w urządzenie narażasz się na ryzyko utraty ustawowego prawa wynikającego z roszczeń do wad gwarancji jakości.

A



PL **Toster**

Instrukcja obsługi

- Przed użyciem tego urządzenia prosimy o dokładne zaznajomienie się z niniejszą instrukcją, nawet jeżeli używają Państwo produktu podobnego typu. Prosimy korzystać z urządzenia tylko tak, jak jest to opisane w instrukcji użytkownika. Instrukcję należy zachować do ewentualnego zastosowania w przyszłości.
- Minimalnie w czasie trwania roszczeń z wadliwej realizacji, ewent. ustawowej gwarancji zalecamy przechowywać oryginalne opakowanie transportowe, materiał opakowania, dowód zakupu i potwierdzenie zakresu odpowiedzialności sprzedającego lub kartę gwarancji. W razie transportu zalecamy zapakować urządzenie ponownie do oryginalnego pudełka od producenta.

OPIS URZĄDZENIA

- A1** Dźwignia sterująca
- A2** Elektroniczny regulator stopnia opiekania pieczywa
- A3** Przycisk Defrost do opiekania mrożonego pieczywa
- A4** Przycisk Reheat do ogrzewania pieczywa
- A5** Przycisk Cancel do natychmiastowego przerwania pracy
- A6** Wysuwana tacka na okruchy
- A7** Otwory do opiekania pieczywa

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

Przed pierwszym użyciem wyjmij urządzenie i jego akcesoria z opakowania i usuń z niego wszystkie etykiety propagacyjne lub metki.

Przed pierwszym użyciem toster musi być uruchomiony co najmniej trzy razy bez pieczywa przy maksymalnym czasie opiekania tak, aby doszło do wywietrzenia ewentualnego nieprzyjemnego zapachu.

OBŚŁUGA URZĄDZENIA

Toster ustaw na równej, suchej i stabilnej powierzchni w odpowiedniej odległości od powierzchni substancji palnych, jak podano w rozdziale Instrukcji Bezpieczeństwa.

W pełni rozwin przewód zasilający i podłącz toster do gniazdka sieciowego.

Upewnij się, że tacka na okruchy jest poprawnie włożona.

Do każdego otworu **A7** włóż jedną kromkę chleba tostowego, kromkę zwykłego chleba, połowę bułki albo bagietki itp. Kromki chleba nie mogą być zbyt grube, by nie doszło do ich zablokowania w otworach **A7**, i po zablokowaniu dźwigni **A1** w pozycji dolnej nie powinny wystawać z tosterka.

Ostrzeżenie:

Do tosterka nie wkładaj pieczywa nasmarowanego masłem, margaryną itp.



Elektronicznym regulatorem **A2** ustaw stopień opiekania pieczywa 1 do 7, gdzie ustawienie 1 to najjaśniejszy stopień opiekania, a 7 to najciemniejszy stopień opiekania. Przy pierwszym zastosowaniu zalecamy ustawić stopień intensywności 4. Ustawienie stopnia opiekania możesz ustawić według swych preferencji.

Toster uruchom wciśnięciem dźwigni sterującej **A1** w kierunku w dół. Po umieszczeniu dźwigni **A1** w pozycji dolnej automatycznie ruszy opiekanie pieczywa. Przycisk do natychmiastowego przerwania pracy **A5** zapali się.



Notatka:

Jeżeli toster nie jest podłączony do gniazdka sieciowego, nie dojdzie do zablokowania dźwigni **A1** w pozycji dolnej i w ten sposób nie dojdzie ani do uruchomienia.

Po zakończeniu procesu pieczenia toster się automatycznie wyłączy i wysunie włożone pieczywo. Z tosterka wyjmij pieczywo i do opiekania kolejnego pieczywa powtórz powyżej podaną procedurę.



Ostrzeżenie:

Nigdy nie próbuj wyjmować zablokowanego chleba lub innego pieczywa nożem albo innym metalowym przedmiotem. Mogłoby dojść do porażenia prądem elektrycznym lub do uszkodzenia urządzenia. Jeśli dojdzie do zablokowania pieczywa wewnątrz otworów do opiekania, wyłącz urządzenie, odłącz od gniazdka sieciowego i zostaw je do ostygnięcia. Następnie ostrożnie wyjmij pieczywo.

Po użyciu odłącz urządzenie od gniazdka sieciowego i pozostaw je do ostygnięcia.

Funkcja podgrzewania pieczywa

Ta funkcja umożliwia podgrzewanie grzanki bez jej ponownego opiekania.

Do otworów **A7** włóż pieczywo i dźwignię sterującą **A2** wciśnij w dół, dopóki nie dojdzie do jej zablokowania w pozycji dolnej. Wciśnij przycisk Reheat **A4**. Przycisk **A4** zapali się.

Po zakończeniu procesu podgrzewania toster się automatycznie wyłączy i wysunie włożone pieczywo. Z tosterka wyjmij pieczywo i do podgrzania kolejnego pieczywa powtórz powyżej podaną procedurę.



Notatka:

Czas podgrzewania ustawiony jest fabrycznie i nie można go zmieniać. Jeżeli potrzebujesz proces podgrzewania anulować, wciśnij przycisk Cancel **A5**.

Funkcja wypiekania zmrożonego pieczywa

Zmrożone pieczywo włóż do otworów **A7** i dźwignię sterującą **A2** wciśnij w dół, dopóki nie dojdzie do jej zablokowania w pozycji dolnej. Wciśnij przycisk Defrost **A3**. Przycisk **A3** zapali się.

Po zakończeniu procesu pieczenia toster się automatycznie wyłączy i wysunie włożone pieczywo. Z tosterka wyjmij pieczywo i do opiekania zmrożonego pieczywa powtórz powyżej podaną procedurę.



Notatka:

Jeżeli potrzebujesz proces opiekania zmrożonego pieczywa anulować, wciśnij przycisk Cancel **A5**.



Ostrzeżenie:

Funkcji wypiekania zmrożonego pieczywa i podgrzewania pieczywa nie można włączyć jednocześnie.

Rady i wskazówki dotyczące ustawienia stopnia opiekania

Opiekanie tostów to proces odbywający się w dwu fazach. W pierwszej fazie dojdzie najpierw do odparowania wilgoci z pieczywa, a w drugiej do jego opiekania.

Stopień opiekania jest zależny od rodzaju, wielkości i świeżości pieczywa.

Świeży chleb wymaga dłuższego czasu opiekania, ponieważ najpierw powinna odparować wilgotność w nim zawarta i dopiero potem się zacznie opiekac. Dlatego wymaga ustawienia wyższego stopnia intensywności opiekania. Pełnoziarniste, grubsze kromki chleba, przekrojone bułki lub bagietki wymagają również najwyższego stopnia intensywności opiekania.

Starszy chleb, który nie zawiera tyle wilgoci co chleb świeży, opiekany będzie krótszy czas, i dlatego wymaga ustawienia niższego stopnia intensywności opieczania, niż zwykle.

Mniejsze i cieńsze kromki chleba będą się opiekac szybciej niż większe i grubsze.

Jeżeli opiekasz tylko jedną kromkę chleba ustaw niższy stopień, niż kiedy opiekasz dwie kromki chleba jednocześnie.

KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

Toster wyczyść po każdym zastosowaniu. Przed czyszczeniem upewnij że jest odłączony od gniazdka sieciowego i już ostygnął.

Tackę na okruszki **A6** wysuń z tosteru i usuń z niej okruszki, wytrzyj ją czystą, suchą szmatką i załóż z powrotem w swoim miejscu. Tackę na okruszki **A6** czyść po każdym użyciu tosteru. Zadbaj o to, by nie doszło do gromadzenia się okruszków. Inaczej mogłoby dojść do ich zapalenia.

W celu usunięcia okruszków z przestrzeni wewnętrznej, odwróć toster do góry dnem i potrząsając wysyp z niego resztki pieczywa nad koszem na śmieci.

Zewnętrzne części tosteru wytrzyj suchą lub delikatnie zwilżoną ściereczką, a następnie wytrzyj do sucha. Zadbaj o to, aby woda ani wilgoć nie przedostały się do wnętrza tosteru.

Do czyszczenia nie używaj nigdy środków czyszczących powodujących jego ścieranie, benzyny, rozpuszczalnika itp.

Aby zapobiec ewentualnemu porażeniu prądem elektrycznym, nie zanurzaj urządzenia ani jego przewodu zasilającego w wodzie lub innej cieczy.

DANE TECHNICZNE

Znamionowy zakres napięcia	220–240 V ~
Częstotliwość znamionowa	50–60 Hz
Pobór mocy	750 W

Możliwość zmiany tekstu i specyfikacji technicznych zastrzeżona.

WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE POSTĘPOWANIA ZE ZUŻYTYM OPAKOWANIEM

Wykorzystany materiał opakowania umieścić w miejscu określonym przez gminę do wyrzucania odpadu.

LIKWIDACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Niniejszy symbol na produktach lub towarzyszących dokumentach oznacza, iż zużytych produktów elektrycznych lub elektronicznych nie wolno wyrzucać do zwykłego odpadu komunalnego. Do poprawnej utylizacji, odnowy lub recyklingu oddaj takie produkty w miejscach zbiorczych dla tego typu odpadów. Alternatywnie w niektórych państwach Unii Europejskiej albo innych krajach europejskich możesz oddać swe wyroby lokalnemu sprzedawcy w czasie zakupu podobnego nowego wyrobu.

Poprawną likwidacją niniejszego produktu pomożesz zachować cenne źródła naturalne i wesprzeć prewencję potencjalnych negatywnych wpływów na środowisko naturalne i zdrowie ludzkie, co mogły by być następstwem niepoprawnej likwidacji odpadów. Kolejnych informacji uzyskać możesz w urzędach gminnych lub miejscach zbioru odpadów.

W przypadku niepoprawnej likwidacji niniejszego produktu nałożone mogą zostać kary zgodnie z lokalnymi przepisami.

Dla podmiotów w krajach Unii Europejskiej.

Jeżeli chcesz likwidować urządzenie elektryczne lub elektroniczne, pozyskaj potrzebne informacje od swego sprzedawcy lub dostawcy.

Likwidacja w krajach poza Unię Europejską

Symbol ten obowiązuje w Unii Europejskiej. Jeżeli chcesz likwidować niniejsze urządzenie pozyskaj potrzebne informacje dot. poprawnej likwidacji w lokalnych urzędach lub od swego sprzedawcy.



Niniejszy wyrób spełnia wszelkie podstawowe wymagania dyrektyw UE, którymi jest on objęty.